FOAIE

пентру

МІНТЕ, ІНІМЪ ШІ ЛІТЕРАТУРЪ.

№. 15 & 16. СЪМБЪТЪ, 12. ші 19. АПРІЛІЕ. **1852.**

Copia copiae.

Ad 555/845.

Testamentum

pie denati Medicinae Doctoris,

Simeonis Romontzai.

Memor humanae fragilitatis ac incerti vitae termini; omnes enim, ut nascimur, naturae penso solvendo irrevocabili Creatoris legi subjicimur, memor quoque quo summo terrae Principi Clementissimo, cujus intemerata fidelitate, charae Patriae, cujus tenerrimo amore, nationi meae, cujus summo affectu ac sincero, toti Publico, cujus singulari ducor studio, vel post fata mea servire valeam, conscius illius, quantas anxietates ac miserias pati debuerim, donec ad Medicinae lauream pertigissem tum ob sumtuum defectum, tum ob Patronorum inopiam, dein et illius memor, quod eminentia ingenia, in pauperioris sortis individuis, ob defectum mediorum cum detrimento totius publici sepulta haerere cogantur: ideo, dum adhuc corpore sano ac vegeto, speque ulterioris continuandae lucis usurae menteque integra divina miseratiune gauderem, animo deliberato voluntateque liberrima. et dum qua coelebs, nullo ex propriis lumbis descendente haerede gauderem, ad casum mortis de substantia mea proprio Marte acquisita hanc firmam, inalienabilem, et perpetuam ultimae meae voluntatis disposi-

Копіѧ de пе копіѧ.

Ла 555./1845.

ТЕСТАМЕНТУЛ

феріčітулуї Доктор de Медіčінъ

СІМЕОНЕ РОМОНЦАІ.*)

Adукъndумі amінте de фраџілітатеа оменеаскъ ші de капетул чел нештіут ал віецеї ачестеіа, къчї тоцї кум не наштем, ѫndатъ, dупъ че ѫmплінім курсул натуреї, не супунем ла леџеа чеа перевокабілъ а Креаторіулуї, — adукъndумі амінте ші de ачеа, кум аш путеа сервi ші dупъ мóртеmї Клементісімеї Сале Маіестъцї пентру каре пъстрез о фіdелітате не пътатъ, — кум патріеї меле, спре каре ам чеа маї віе амóре, — кум націунеї меле пентру каре сунт апрінс ку чел маї інфокат ші маї сінчер афект, — кум ѫнтрегулуї публік, спре каре ме атраџе ун zел сінгуларіу, — счіінd ші ачеа, къ къте стрімторърї ші місерііі ам требуіт а суфері, пънъ путуї меріта Dіплома de medічінъ, атът пентру dефектул еспенселор, кът ші din ліпса патронілор, маї ѫn урмъ adукъndумї амінте ші de ачеа, къ къте інџенії еміненте ла indівізії de старea маї съракъ сунт сіліте а ремъне a ѫнгропате ѫn нешчіінцъ пентру dефектул міжлóчелор, спре dауна публікулуї ѫнтрегу: — пентру ачеea фіinд ѫнкъ ку трuп таре ші сънътос, авънd сперарe de a маї тръі, — ші din місерікорdіа луї Dумnezеу ку мінте ѫнтрéгъ, інімъ deліберату ші чеа маї ліберъ воіъ, — еар ка челібе (не-ѫнсурат) неавънd ніче ун ереde (Кліроном,) моштенітор din трупул меу, мїам пропус съ фак,

*) Ачест Dокументу, меріtъ a фі сунпъстрат прін тóте алтареле ші бібліотечеле ромъне; еар DD. Професорї ші тінерімеа сколаре ромънъ съ пуşї уіте a сунпъстра вечініка меморіъ a репъусатулуї Меченате прін серьареа нумелуї луї ла ѫнкіеереа веркърuї ан сколастік. — P.

©BCU CLUJ

tionem facere institui, imo facio et instituo per praesentes:

1. Immortalem animam immenso suo Creatori, corpus vero Matri terrae tribuendo, si me Vienae mori contingeret, in Classe 2-a, more hic solito, et ritu Greco-Catholicorum sepeliri volo, expensis e substantia mea reliquiaria supportatis, et in hoc casu ad fundum Nosocomii hujatis Civilis solvantur 5 fl. C. M. et ad fundum pauperum itidem 5 fl. C. M.; in illum autem casum, si mors mea in Patria mea subsecuta foret, conditioni et religioni Greco-Catholicae conformiter ad quietem aeternam reponi cupio.

2. In incrementum culturae Iuvenum Transsilvanorum destino, ac relinquo in deposito apud V. Capitulum Balásfalvense 44 Status Obligationes cum 5 % h. e. 44,000 fl. computando florenum a 3-bus vicessimariis. et quidem sine discrimine, signanter vero in dotationem juvenum pauperum nobilium, inter quos, si mei consanquinei fuerint requisitis qualitatibus gaudentes, illi praeferantur: in defectu vero nobilium, etiam pauperioris sortis, subintellecto eo, ut hi scientiis susceptis se totos devoveant, eminere studeant, imprimis Cultum Dei et Religionem prae oculis habeant, et moribus praelucere intendant; scientiae enim absque bonis moribus perniciosae potius quam proficuae sunt Reipublicae.

3. Numerum juvenum pro impetrando stipendio pro nunc haud designare valeo, cum exacte de summa et quantitate interusuriorum certus esse non possim; nam tractu temporis de fundationali Capitali quaqua demum ratione intercalaria interusuria exurgere possunt, quae cum nutu et assensu Patroni fundationis meae in meliorem subsistentiam juvenum jam fundatorum, vel vero in auctionem illorum numeri convertenda erunt.

4. Stipendia alumnis in ratis menstrualibus pendantur eo usque, donec plenarie cursum scientiarum absolverint, ex quali autem Cassa, stipendium pen-

ла касȣл морції меле, din авѐреа меа че о къштігаїȣ кȣ сȣdóреа феції меле, ачеаста dіспȣсъціȣне статорнікъ, таре, ші нестрамȣтавіле а воеї меле чеї маї dенре врмъ, ва о ші фак, ші о інстітȣез пріп врмътóреле:

1. Dънdȣмї сȣфлетȣл чел немȣріторіȣ Креаторіȣлȣї съȣ челȣї некȣпрінс, еаръ трȣпȣл пъмънтȣлȣї, мамеї лȣї, dореск а фі ꙟнгропат dȣпъ рітȣл греко-католік, ші de с'ар ꙟнтъмпла съ моріȣ ꙟн Віена, конформ класеї de а dóа dȣпъ обічеїȣл de аічї — пȣртънd спеселе din ремаса меа авере, ші dънdȣсе ꙟн касȣл ачеста ла фȣнdȣл спіталȣлȣї чівіле de аічї 5 флоренї м. к. ші ла фȣнdȣл сърачілор еаръші 5 ф. м. к., — еаръ ꙟн касȣл ачела кънd ші с'ар ꙟнтъмпла мóртеа ꙟн патріа меа чеа іȣбітъ, dореск еаръші а фі ꙟнмормънтат конформ конdіціȣнеї ші реліціȣнеї греко-католіче.

2. Пентрȣ ꙟнаінтареа жȣнілор ромънї ꙟн кȣлтȣръ dестін ші лас ꙟн dепосіт ла венерабілȣл капітȣл din Блаж 44 de облігъціȣнї de але статȣлȣї кȣ 5 процент аd. 44,000 ф., компȣтънd фіорінȣл ꙟн треї вічерї (сфанцї) ші аd. фъръ deосевіре; еаръ анȣміт пентрȣ dотареа жȣнілор ромънї dінтръ новілії чеї сърачї, ꙟнтръ карії de се вор афла ші рȣdенії de але меле провъзȣцї кȣ калітъцї пофтіте, съ аївъ преферінцъ, — еаръ ꙟн dефектȣл жȣнілор ромънї dінтръ новілії чеї сърачї, съ се ꙟмпъртъшіаскъ ші жȣнії din стареа маї съракъ а ромънілор, ꙟнцелегънdȣсе ачеа, къ ші ачешті-а съ се жертфеаскъ кȣ тотȣл сціінцелор спре каре се dедъ, — съ стȣdіезе а емінеа, — dінтръ тóте съ аївъ ꙟнаінтеа окілор кȣлтȣл Dȣмнезееск ші реліціȣнеа, ші съ се сілеаскъ а стрълȣчі кȣ пъравȣрї вȣне, къ сціінцеле фъръ ачестеа сȣнт маї мȣлт перніціóсе, de кът ꙟнаінтъторе пентрȣ статȣ.

3. Пентрȣ тімпȣл de фацъ нȣ пот dефіце нȣмърȣл жȣнілор ачелора, карії сȣнт съ капете стіпенdіȣ, фіінd къ анȣміт нȣ щіȣ нічї сȣма нічї кваптітатеа інтересȣрілор, — кучї кȣ декȣрцереа тімпȣлȣї din капіталȣл фȣнdаціонал, сеаȣ ꙟн алт модȣ, се пот наште інтересȣрії ꙟнтревенітóре карії кȣ ꙟнвоіреа ші кȣ асенсȣл патронȣлȣї de фȣнdаціȣнеа меа се пот апліка спре ꙟнвȣнътъціреа de сȣвсістінцъ а жȣнілор провъзȣцї кȣ фȣнdъціȣнеа ачаста, саȣ спре ꙟнмȣлціре de нȣмърȣл ачелора.

4. Стіпенdііле съ се dеа ꙟн рате менструале пънъ атȣнчї, пънъ кънd вор абсолві курсȣл сціінцелор, — іаръ din каре касъ съ се аdмансе сті-

©BCU CLUJ

datur, hoc a circumstantiis loci et Patroni fundationis dispositione pendebit.

Quam primum haec mea fundatio initium capere poterit, ex annuis interusuriis interteneantur juvenes, et quidem:

a) In Orphanotraphio Cibiniensi ad linquam germanicam bene addiscendam, et Scholas humaniores addiscendas sive absolvendas, ex quibus juvenibus dein Claudiopol, ad Cursum Philosophicum absolvendum, annuatim cum 60 fl. C.-M.

b) Ex his vel etiam aliis juvenibus, qui linquae germanicae optime sunt gnari et Cursum Philosophicum cum Eminentia absolverunt, alantur Viennae ad addiscendas scientias, ad quas quisque inclinationem habuerit, uti Medicinam, Mathematicam, Mechanicam cum adjuto 300 fl. C.-M. annuatim.

c) Qui vero linquae germanicae gnari non fuerint, talentum autem habuerint optimum, Cursumque Philosophicum cum Eminentia absolverunt, illi alantur Pestini ad addiscendam Medicinam vel alias scientias, annuatim cum 300 fl. C.-M.

d) Schemnitii vero ad addiscendas scientias Montanisticas aeque annuatim cum adjuto 300 fl. C. M., subintellecto eo, ut hi quopue germanicam linquam optime calleant, et Testimonium e Philosophia cum Eminentia habeant.

e) Qui vero Jurisconsulti, Advocati sive Procuratores esse cupiunt, illi ad cursum Juridicum absolvendum habeant Claudiopoli 80 fl. C. M. annuatim, finito Cursu Juridico Claudiopoli cum Eminentia, habeant Vásárhelyini quoque hoc Stipendium ad faciendum examen rigorosum.

f) Juvenes nobiles, qui cursum scholasticum cum Eminentia absolverunt, remediis vero destituti ad officia publica et Dicasteria applicandi et linquae germanicae optime sunt gnari, habeant Vienae annuatim 300 fl. C.-M. donec salarium acceperint.

g) Siqui ex juvenibus in Orphanotrophio Cibiniensi existentibus, Picturae vel Architecturae operam dare vellent, habeant Vienae annuatim 300 fl. C.-M.

h) Pari modo ex juvenibus in Orphanotrophio Cibiniensi existentibus, qui Cibinii, Coronae vel Vienae picturae penes mercatores rei mercantili operam dare vellent, habeant Cibinii, Coronae, 60 fl. CM., Vienae vero 300 fl. CM., donec solu-

пendiȣл, ва атжрпа dела чіркȣстъріле локалȣї ші dела десписъчіȣnea патропȣлȣї de фȣndъчіȣne.

Ꙟndатъ че се ва ꙟпчепе ачеаста аmea фȣndъчіȣne, din інтерȣсȣріле челе апȣалї съ се ꙟптреціпъ жȣпії, ші adікъ:

a) Ꙟn Орфапотрофіȣл dела Сівіїȣ спре а ꙟпвъца віпе лімба цертапъ, спре а ꙟпвъца ші а абсолві сколеле ȣmaпіоре, dintръ карї жȣпї апої съ се тръmітъ ла Клȣжіȣ пептрȣ абсолвіреа кȣрсȣлȣї de філософіъ, пе ап кȣ стіпепdіȣ de 60 ф. m. к.

b) Dintр'ачешті жȣпї, орї ші алції, карї шчіȣ віпе лімба цертапъ ші аȣ абсолвіт кȣрсȣл філософік кȣ eminenцъ, съ капете ȣп adжȣт de 300 ф. m. к. пе ап ла Віепа пептрȣ ꙟпвъцареа сціінцелор ачелора спре каре фіе каре ва авеа аплекаре, прекȣm: спре арта medікъ, mатеmатікъ, mеканікъ.

c) Іаръ карії пȣ вор шті лімба цертапъ, dар вор авеа інценіȣ бȣп ші вор абсолві кȣрсȣл філософік кȣ eminenціе, ачеїа съ се креаскъ ла Пештеа пептрȣ ꙟпвъцареа de medікъ, саȣ de алте сціінце кȣ adiȣт de 300 ф. mк. пе ап.

d) Ла Шемпіц пептрȣ ꙟпвъцареа сціінцелор montanістіче іаръші кȣ adiȣт de 300 ф. m. к. пе ап, ꙟпцелегъndȣсе ачеea, къ ші ачештіа съ штіе віпе лімба цертапъ, ші din філософіъ съ аібъ тестіmопіȣ кȣ eminenцъ.

e) Іаръ карї dореск а фі іȣрістї, adвокацї, саȣ прокȣраторї, ачеіа съ аібъ ла Клȣж 80 ф. mк. пе ап спре абсолвіреа кȣрсȣлȣї іȣрidік, — dȣпъ акъръіа фіпіре кȣ eminenцъ съ аібъ стіпеndiȣл ачеста ші ла М. Ошорхеїȣ спре depȣпереа de есаmепȣл рігȣроz.

f) Жȣпії пobілї, карї фініръ кȣрсȣл сколастік кȣ eminenцъ, dар сȣпт ліпсіцї de mіжлоче de а сȣбсіста ꙟп аплікареа ла офіціїріле челе пȣбліче ші ла dікастерії, ші сціȣ віпе лімба цертапъ, съ аібъ пе апȣ ла Віепа 300 ф. m. к., пъпъ вор къпъта саларїȣ.

g) De кȣmва dintръ жȣпії din орфапотрофіȣл de ла Сівіїȣ вор dорі а ꙟпвъца пікторъ, архітектȣръ, ачеіа съ аібъ ла Віепа пе ап 300 фіоріпї m. к.

h) Асеmenea dintръ жȣпії din орфапотрофіȣл de ла Сівіїȣ de вор воі а ꙟпвъца пікторa ла Сівіїȣ, Брашов орї ла Віепа, — саȣ пе лъпгъ mеркаторї вор вреа а се dепрінdе ꙟп арта mеркапtілъ, ачеіа съ аібъ ла Сівіїȣ ші Бра-

©BCU CLUJ

tionem acceperint, subintellecto eo, ut hi omni anno a suis superioribus de illorum progressu et moribus Patrono fundationis Testimonium mittant.

5. Juvenes, qui ex studiis Eminentiam non habuerint, vel inter primos saltem 1-ae Classis non fuerint, careant meo beneficio, ideo omni anno facto tentamine, de facto in studiis progressu V. Capitulo Testimonium exhibeant.

6. Cum ego substantiam reliquiariam non in mea Patria sed in Principatu Moldaviae acquisiverim, ideo illos, qui beneficio meae fundationis Medicinae lauream consecuti fuerint, in exercenda praxi ad Transilvaniam solummodo restringendos haud esse volo.

7. Super capitali hoc, Nr. 2 adnotato, velut fundatione Ramontzaiana expediantur formales Litterae fundationales in perrenem rei memoriam ad Archivum V. Capituli Greco-Catholici Balásfalvensis in Transsilvania illocandae.

8. Tota vero haec fundatio, nomine Simeonis Ramontzianae fundationis habeatur, non tam memoriae conservandae, sed incitamenti causa potius illorum, quibus divina misericordia modum praebet, ut exemplo hoc ad similem fundationem excitentur.

9. Nepotismum haud volo, nisi juvenes gauderent virtutibus et qualitatibus in hoc Testamento memoratis.

10. Si a me aliquod Testamentum factum inventum fuerit apud Ex. R. Gubernium, Cancellariam Transilvano-Aulicam, V. Capitulum Balásfalvense, nullum habeat vigorem, energiam, vim et effectum, solummodo hoc praesens valeat et in effectum deducatur.

11. Si post meum obitum a quocunque aliquo plenipotentia monstrata fuerit, nihil valeat, cum nemini plenipotentiam dedi, ut post meam mortem, de mea substantia et facultate disponat, sed dedi solummodo ad pecuniam a debitoribus exequendam, et siquis intuitu illius aliquid praetenderit, fraude et dolo utetur.

12. Neque alicui teneor vel debeo, excepto casu si Doctori curanti, in Pharmacopeo pro medicinis, vel pro hospitio solvendum habeam.

13. Si V. Capitulum hanc meam fundationem

пюв 60 ф. тк., iар ла Biena 300 ф. пъпъ вор къпъта платъ, ꙟцелегъndѕсе ачеѣ, къ ачеиtia ꙟп тот апѕл аѕ de а трimiте dела сѕперіорiї съї патропѕлѕї de фѕndaцiѕne тестimoniѕ deспре прогресѕл шi пъравѕріле сале.

5) Жѕпiї, карiї пѕ вор авеа din стѕdiї emineпцiъ, саѕ пѕ вор фi ꙟптръ чеї din тъiѕ кѕ класа de прimъ, съ пéрdъ вепефiчiѕл meѕ, — пентрѕ ачеѣ ꙟп тот апѕл dѕпъ depѕперѣ есаmепѕлѕї фiъкаре съ арате веп Капiтѕл тестimoпiѕл deспре прогресѕл фъкѕт ꙟп стѕdiї.

6) Фiind къ еѕ пѕ къштiгаїѕ аверѣ mѣ, че о лас, ꙟп патрiа mѣ, чi ꙟп прiпцiпатѕл Молdaвieї, — пентрѕ ачеа пѕ воїескѕ, ка ачеia карї вор ꙟпвъца арта de mediцiпъ съ фie ръстрꙟпшї пѕmaї ла Трапсiлвапia ꙟп есерцiцiѕл de праксъ.

7) Deспре капiталѕл ачеста, ꙟпсеmпат сѕпт Nрѕл ал 2леа, ка deспре фѕndaцiѕпеа Раmoпцiапъ, съ се факъ кърцї фортале фondaцiопале, шi ꙟптрѕ вечїпiкъ adѕчере аminте deспре лѕкрѕл ачеста съ се depѕпъ ꙟп архiвѕл веп. Кап. Г. К. din Блажѕ ꙟп Трапсiлвапia.

8) Ꙟптрéгъ ачеастъ фondaцiѕne съсе пѕmeаскъ: „Фѕndъцiзпеа Сimeone Роmoпцaiапъ,“ пѕ атъта пентрѕ поmeпiрѣ пѕмелѕї, кът maї кѕ сéтъ пентрѕ а ꙟпdemпа кѕ есеmплѕл ачеста шi пе алцiї, карiї din mісерiкордiа лѕї Dѕmпeзeѕ аѕ тiжлóче, а фаче шi dꙟпшiї асеmепеа фondaцiѕпї.

9. Nѕ вреаѕ пепотiсm, de пѕ кѕmва жѕпiї вор фi провъзѕцї кѕ ачелеа вꙟртѕцї шi квалiтъцї че се пѕмеаръ ꙟп тестаmeптѕл ачестѕ.

10. De кѕmва се афлъ вр'ѕп тестаmeптѕ фъкѕт de mine ла есел. р. гѕверпiѕ, есел. р. капцеларiъ трапсiлвапо-аѕлiкъ, ла веп. кап. din Блаж, ачела съ пѕ аiбъ пiчї о валóре, енерцiъ, пѕтере шi ефект, чi пѕmaї ачеста de фацъ съ аiбъ пѕтере, шi съ се dѕкъ ꙟп deплiпiре.

11. De кѕmва dѕпъ móртѣ mѣ óречiпева ар продѕче вреоплепiпотiпцъ, ачеѣ съ пѕ аiбъ пiчї о пѕтере, фiind къ еѕ п'аm daт пimѕлѕї пiчї о плепiпотiпцъ, ка dѕпъ móртеmї съ diспѕпъ deспре аверѣ mѣ; чi аm daт пѕmaї пентрѕ скóтерѣ ванiлор dела deвiторї, шi de кѕmва чiпева сѕпт претестѕл ачела ва претinde чева, ачела ва ꙟптребѕiпцa вiклепѕг шi ꙟпшълъчiѕпe.

12. Nѕ сѕпт daторiѕ пimъпѕї, афаръ de касѕл de а плъті ла mediкѕ каре m'аѕ кѕрат, аѕ ꙟп апотекъ пентрѕ mediчiпї, аѕ пентрѕ оспiцiѕ.

13. De кѕmва веперавiлѕл капiтѕл пентрѕ лѕ-

©BCU CLUJ

ob multa negotia et officia administrare non potuerit vel noluerit, tunc haec fundatio transponatur ad Ex. R. Gubernium Tranicum vel ad Ex. R. Tranico-Aulicam Cancellariam, vel ad aliud institutum Vienense, sub meo tamen nomine.

14. Administranti hanc fundationem solvantur omni anno 60 fl. C.-M.

Praeter 44,000 fl. C.-M. in Status Obligationibus a 5 %, quos pro educatione juvenum Transilvanorum sub Nro. 2 destinavi, relinquo adhuc sequentia:

1. Illarum 44 status obligationum caupones, quos penes me habeo ad percipienda interusuria.

2. Quatuor, dico non quatuor, sed sex status obligationes cum 4 %.

3. Tredecim integras status obligationales anni 1839 et sex obligationes status cum quinta parte harum obligationum, quarum numeri omni anno 1. Junii, et 1. Dec. extrahuntur, et postea series horum numerorum.

4. Pecunia pro quotidiana necessitate, quae de praesenti constat ex 1500 fl. C. M.; at haec summa variari potest.

5. Effigiem meam, quae iam Balásfalvam translata, nec non Diploma, et Literas nobilitares.

6. Utensilia; uti duos annulos diamantinos, acum pectoralem diamantinam, unum annulum aureum, 2. horologia aurea, cum catenis aureis, res paucas argenteas, uti pixidem pro servando sacharo, cochlearia argentea, parva 6 et unum majus, cultrum et forcellam argenteam. — Praeterea vestes, sive vestimenta, lectisternia etc. etc. prouti in consignatione facta idiomate hungarico adnotavi, nec non minutias alias.

7. Testimoniales et Reversales V. Capituli super status obligationes cum 5 %.

8. Tria millia fl. V. V. apud D. Ladislaum Perceptorem ex venditione possessionis Csanadiensis, quam pecuniam levandam habet pro me meus Plenipotentiarius D. Josephus Brentsan Rationum Consultor.

Ex hac substantia reliquiaria relinquo, et do:

крȣріле ші офіціȣріле челе тȣлте нȣ ар пȣтеа саȣ нȣ ар вреа съ administre ачеастъ amea фȣndaціȣне, атȣнчі съ се транспȣнъ ачеастъ amea фȣndaціȣне ла есел. р. гȣвернȣ din Трансілванia, орї ла есел. р. канцеларіȣ трансілвано-аȣлікъ, саȣ ла алт інстітȣт din Віена, dар сȣпт ал meȣ нȣме.

14. Adminicтраторȣл ачестїї фȣndaціȣнї съ аїбъ пе тот анȣл 60 ф. тк.

Афаръ de чеї 44000 ф. m. к. din облігъчіȣніле статȣлȣї кȣ къте 5 процент, пе карії сȣнт прȣл ал 2-леа, ꙟї decтinez пентрȣ edȣкъчіȣнеа жȣнілор трансілванї, маї лас ꙟнкъ ȣрмъторелe:

1. Лас кȣпоній челор 44 de облігъціȣнї але статȣлȣї, пе карї ꙟї am лънгъ mine пентрȣ прімиреа ꙟнтерȣсȣрелор.

2. Лас 4, zік, нȣ патрȣ, чі шесе облігаціȣнї de стат кȣ къте 4 пр.

3. Лас 13 облігъціȣнї ꙟнтрегї de але статȣлȣї dела анȣл 1839 ші 6 облігъціȣнї de але статȣлȣї кȣ а 5-а парте а облігъціȣнілор ачестора, а кърор нрї се траг ꙟн тот анȣл ла 1. лȣї Іȣнїȣ, Dекемврїе, ші dȣпъ ачеіа серіа нȣмерілор ачестора.

4. Лас банїї пе карї ꙟї am пентрȣ ліпселе челе de тóте zілеле, карії акȣm ꙟн тімпȣл de фаць сȣнт 1500 фрї. m. к., dар' ачеастъ сȣмъ се поате стръмȣта.

5. Лас портретȣл meȣ кареле акȣма е dȣсȣ ла Блажіȣ, асеменe лас ші diплома ші кърціле нобілітаре.

6. Лас ші ȣнеле алтеле прекȣм: 2 інеле кȣ diamant, акȣл чел de пепт іаръ кȣ diamant, ȣн інел de аȣр, 2 орологїї de аȣр, кȣ катене de аȣр, пȣціне інстрȣмінте de арџінт, прекȣм: пахарніцъ, 6 лінгȣрї мічї de арџінт ші ȣна маре, кȣцітȣл ші фȣркȣца чеа de арџінт, афаръ de ачестеа вестмінтеле челе de пȣртат, ші челе de пат, ш. а. Прекȣм ле ꙟнсемнаїȣ ꙟн консігнъціȣнеа че о фъкȣї ꙟн лімба ȣнгаръ, ш. а. маї тȣлте търъпціше.

7. Лас тестімоніалеле ші реверсалеле вен. капітȣл despre челе 44 облігъціȣні але статȣлȣї кȣ 5 процент.

8. Лас 3000 ф. вв. прецȣл посесіȣнеї вȣndȣте dела Ченаdia, карї сȣнт ла D. Ладіслаȣ перцепторіȣл, пе карї аре de аї прімі ꙟн локȣл meȣ пленіпотенціаріȣл meȣ D. Іос. Бренчеан консȣлтор de раціȣнї.

Din ачеастъ amea авере лас ші даȣ:

©BCU CLUJ

1. In rationem templi G. ritus non uniti Szamosfalvensis, quod mei parentes in illius coemeterio quiescant, 100 fl. C. M.

2. Meis consanquineis Szamosfalvensibus et Pataiensibus 1200 fl. C. M. aequa proportione distribuendos.

3. Non minus etiam Annae de Romantzai meae nepti Claudiopoli in Felső-Szen-utza habitantti relinquo 100 fl. W.W., (uti etiam ejus sorori Julianae et fratri ejus Josepho Romantzai per 100 fl. V.V.)

4. Centum fl. V. V. inter 20 pauperes, et miseros cuiuscunque illi Religionis et conditionis fuerint aequa proportione distribuendos, sint autem hi pauperes Szamosfalvenses.

5. Coquae meae Rosalia Rinner do ducentos fl. C. M.

6. Horologium aureum minus cum sua catena aurea, cylinder, dictum, nec non annulum cum uno lapide, Rauta dictum, do D. Josepho Brentsan meo Plenipotentiario Claudiopoli, duabus autem illius filiabus do 1000 fl. V. V. — Annulum autem cum 5 petris sive lapidibus diamantinis, quem Paulo Romantzai reliqueram, non illi, sed filio natu majori D. Brentsan relinquo.

7. Lectisternia omnia relinquo Dominae Goldgniber, in cujus hospitio eram per 11 annos.

8. Paulo Practicanti penes Ex. R. Cancellariam Transico-Aulicam relinquo annulum aureum et 200 fl. C. M.

9. Literas vero nobilitares relinquo familiae meae Romantianae, Diploma vero ponatur ad archivum V. Capituli Balásfalvensis.

10. In tesseram amicitiae et benevolentiae, qua erga Magnificum D. Secretarium Gubernialem defunctum Ladislaum Vajda de Soos-Mező ejusque proles ducebar, relinquo eius filio Ladislao Vajda, cuius Baptismi testis eram, 100 fl. C. M. — non minus etiam Aemilio Retsi filio Sp. D. Gubernialis Geometrae do 100 fl. C. M.

11. Meis Consanquineis non 1200 fl, W. sed 2000 fl. W. do.

12. Res argenteas et annulum diamantinum, et acum pectoralem relinquo Magnifico D. Directori Archivi Tranico-Aulici Georgio Bogya.

13, Vestimenta vero distribuantur inter Paulum Romontzai Practicantem penes Ex. R. C. Trannico-Aulicam, — et Sp. D. Practicantem ibidem penes

1. Пе сéма бісерічеї de рітȣл греко-неȣніт din Сотешфалъȣ 100 ф. т. к. пентрȣ адȣчереа аминте къ пъріпції меї репъȣсеазъ ѫп чінтірімȣл ачеіаш бесерічї.

2. Ла рȣdеніїле меле din Сотешфалъȣ ші din Пата 1200 ф. вв. спре а се ѫмпърці ѫнтре dѫншії ѫп пърці егале.

3. Асеменеа лас 100 ф. вв. ші ла непóта меа Anna Ромонцаї din Клȣж, че шеdе ѫп ȣліца „Szén utcza."

4. Лас 100 ф. вв. спре а се ѫмпърці ѫп пърці егале ѫнтръ 20 сърачї ші лінсіції, фъръ прівіре ла реліціȣне аȣ коndічіȣне, нȣмаї съ фіъ сърачї din Сотешфалъȣ.

5. Лас ла бȣкътърéса меа Росаліа Ріннер 200 ф. т. к.

6. Daȣ пленіпотенціаріȣлȣї меȣ din Клȣж, D. Іосіф Бренчеан оролоціȣл чел маї мікȣ de аȣр, че се zіче цілінder, кȣ катена са, прекȣм ші інелȣл чел кȣ о піатръ, че се zіче раута, — іаръ ла доъ фете але Dсале 1000 ф. вв., іаръ інелȣл чел кȣ 5 петре de diамант пе каре'л лъсасъм лȣї Павел Ромонцаі нȣ ѫл лас лȣї, чі ла фіїȣл чел маї маре ал D. Іосіф Бренчеан.

7. Лас тóте вестмінтеле de аштернȣт Dómneї Голд-гнібер, ла каре шеzȣї ѫп осніціȣ 11 анї.

8. Лас лȣї Павл, практікантеле ла есел. р. канцеларіа трансілвано-аȣлікъ інелȣл чел de аȣр ші 200 ф. т. к.

9. Іаръ ѫърціле нобілітаре ле лас фамілиї меле Ромонціане, даръ dіплома съ се транспȣнъ ла архівȣл вен. кап. din Блажіȣ.

10. Ѫп семнȣл амічіціеї ші ал інімеї чеї бȣне че авȣї кътръ Мса D. секр. гȣбер., акȣм ръпосатȣл Ладіслаȣ Baida de Soos-Mező, ші кътръ фії Dсале, лас ла фіїȣл чел маї маре, лȣї Ладіслаȣ Baida. 100 ф. мк. кȣї фȣї нънаш, асеменеа лас 100 ф. мк. ші ла Еміліȣ Речі, фіїȣл С. D. інцінеріȣлȣї гȣбер.

11. Ла консаквінеії меї нȣ лас 1200 ф. вв., чі 2000 ф. вв.

12. Лас Мсале Домнȣлȣї Dіректор ла архівȣл трансілвано-аȣлік Георгіȣ Богіа інстрȣмінтеле челе de арцінт, інелȣл чел кȣ diамант, ші акȣл чел de пепт. —

13. Іаръ вестмінтеле съ се ѫмпаръ ѫнтръ Павл Ромонцаї, практікантеле ла есел. р. Канцеларіъ транс.-аȣлікъ, ші ѫнтре спектабілȣл Домн

©BCU CLUJ

Ex. R. C. Trannico-Aulicam Ladislaum Csüpe, cui penes vestimenta do adhuc 100 fl. C. M.

Status obligationes cum 4 % sunt auctae, ubi erant 4 nunc sunt 6.

Obligationes omnes vendantur, exceptis illis quadraginta quatuor, quas Nr. 2 memoravi, et illis cum 4 % et illae anni 1839 et factis solutionibus secundum meam ordinationem, uti et Medici curantis et pharmacopolae, et coquae et hospitii et aliorum individuorum superius memoratorum, residuum capitale addatur capitali fundationali 44,000 fl. C. M.

Quo iam haec mea fundatio Romantziana nun cupanda scopo et intento fini suo correspondenter, eo certius et facilius ad effectum perducatur, non tantum Jus Patronatus in hanc meam fundationem relate ad juvenes ad easdem proponendas pro omni tempore deferro Illustrissimo ac Reverendissimo Episcopo Fogarasiensi et V. Capitulo Balásfalvensi sed etiam executionem totius testamenti.

Hic vero Vienae executorem testamenti humillime rogo et absecro M. D. Georgium Bogya Archivi Transilvanico-Aulici Directorem, — et ut corpus meum ut Nr. 1 adnotavi, sepeliri faciat, et ut V. Capitulum et meum Plenipotentiarium D. Josephum Brentsan Consultorem de meo obitu notificet, ut donec V. Capitulum Plenipotentiam miserit ad res distribuendas et levandas, illas sub sigillo, titulo fundationis habeat.

Supremum vero Protectorem huius meae fundationis de genu oro, Sacratissimam suam Majestatem, Ex. R. Transilvanico-Aulicam Cancellariam, Ex. R. M. Principatus Transilvaniae Gubernium, tanquam Patriae Venerandissimos, spe firma fretus, quod hoc meum bonum in publicum directum intentum aequi bonique consulentes summo suo paterno patrocinio fovebant, quod dum impensissime ac una humillime oro, testamentariam hanc meam dispositionem pro majoris fidei dignitatis documento propriae manus subscriptione munivi et roboravi et per vocatos a me testes quoque pari modo firmari feci.

Vienae die 17. Octobris anno 1843.

(L. S.)

Simeon Romantzai m. p.
de Romantza, Med. Dr.

Ладicлаȣ Чiȣпе, практiкантеле аколо ла есел. р. канц. трансiлвано-аȣлiкъ, кȣї афаръ de вестmiнте ꙟнкъї maї лас 100 ф. mк.

Облiгъцiȣнiле челе de стат кȣ 4 процент сȣнт ꙟнmȣлцiте, ȣnde ера 4, акȣmа сȣнт 6.

Съ се вѫndъ тóте облiгъцiȣнiле, афаръ de челе 44 пе каре ле ꙟнсеmnaїȣ сȣв прȣл ал 2-леа, — шi челе кȣ 4 процент, — шi челе de пе анȣл 1839, — шi dȣпъ че се вор плътi тóте келтȣелiле dȣпъ ordiнъцiȣнеа mеа, прекȣm: ла medik каре m'аȣ кȣрат, ла апотекарiȣ, ла бȣкътъреасъ, шi пентрȣ оспiцiȣ, шi ла алцї indiвizї че ї am mеmорат maї сȣсȣ, реmъшiца de капiтал съ се adaoце ла капiталȣл фȣndaцioнал de 44000 ф. mк.

Іаръ, ка ачеаста аmеа фȣndaцiȣне че се ва нȣmi Роmонцiанъ съ се пóтъ перdȣче maї анȣmiт шi maї ȣшор ꙟн ефект кореспȣнzъторiȣ скопȣлȣї шi фiнелȣї префiнт, ꙟнкреdiнцez пентрȣ тотdеаȣна преосъпцiеї сале D. епiскоп ал Фъгърашȣлȣї шi вен. капiтȣл din Блаж нȣ нȣmaї dрептȣл (jus) патронатȣлȣї песте ачеаста аmеа фȣndaцiȣне, кȣ реферiре ла жȣнiї ачеiа карї се вор пропȣне пентрȣ еа, чi шi ексекȣцiȣнеа iнтрегȣлȣї тестаmент.

Іаръ аiчї ꙟн Вiена рог шi еар рог кȣ adѫнкъ плекъцiȣне пе Мса D. Diректор dела архiвȣл трансiлвано-аȣлiк, Георгiȣ Богiа, ка съ ексопереze iнmормѫнтареа трȣпȣлȣї mеȣ, dȣпъ кȣm ꙟнсеmnaїȣ сȣв прȣл 1, шi ка съ ꙟнштiiнцeze пе вен. капiтȣл шi пе пленiпотенцiарiȣл mеȣ D. консȣлторȣ Іосiф Бренчеан dеспре móртеа mеа, ка пънъ кънd вен. капiтȣл ва трimiте пленiпотiнцъ пентрȣ dicтрiбȣiреа шi прimiреа ачестора лȣкрȣрї, съ ле цiнъ обсiцiлате, сȣв тiтлȣ de фȣndaцiȣне.

Іар пе сȣпреmȣл протектор ал ачестеї а mеле фȣndъцiȣнї пе сакратiсimа са Маiестатеа, пе есел. канцеларiъ транс.-аȣлiкъ, пе есел. р. гȣбернȣ ал М. Прiнчiпат Трансiлванiа, ка пе чеї maї венеравiлї аї патрiеї, ꙟї рог ꙟн генȣнкї, плiн de сперанцъ, къ ачест ал mеȣ ашеzъmѫнт, menir пентрȣ бiнеле пȣблiк съ бiневоiаскъ ал лȣа сȣв преаꙟналтȣл съȣ пърiнтеск патроцiнiȣ, каре рȣгъцiȣне репецiнdȣо, ка ачеастъ аmеа dicпȣсецiȣне тестаmентаре се аiбъ пȣтере de dокȣmент dеmнȣ de креdiнцъ, am ꙟнтърiто кȣ сȣнскрiпцiȣнеа mънеї mеле ꙟнсȣшї шi amȣ пȣс съ о сȣбскрiе шi mъртȣрiiле кiеmате de mine.

Вiена, 17. Октоmвр. 1843.

(L. S.)

Сimeone Роmонцаi m. п.,
de Раmонца, Доктор de Mediчinъ.

©BCU CLUJ

Praetens testamentum per testantem Spectabilem ac Generosum D. Simionem Romantzai de Romantza Medicinae Doctorum propia sua manu coram nobis subsignatum, usualique eius sigillo roboratum fuisse. Vienae 17. Oct. an. 1843.

Georgius Bogya m. p. Officii Archivi Transsilvanico-Aulici Director et Texator Aulicus.

Carolus Zudor m. p. Registrans Transsilvanico-Aulicus.

Codicillus. Horologium majus cum sua catena aurea non relinquo D. Csaika Officiali in Aedificio S. Laurentii uti dixeram, sed illud relinquo Dnae Maximilianae Goldgniber in cuius hospitio eram per 11 annos. 1843 die 24. Nov. Simeon Romontzai m. p.

Codicillus. Annulum cum quinque petris non relinquo D. Romontzai Practicanti penes Canc. Transilvanico-Aulicam, sed illum relinquo filiae majori natu Mag. D. Consultoris Josephi Brentsan 1843 die 1. Dec. Simeon Romontzai m. p. M. Dr.

Codicillus. Vestem viridem pelicam relinquo D. Consultori Josepho Brentsan.

Codicillus. Minutias relinquo coquae meae, res vero aliae, siquae vendendae erunt, vendantur, et pecunia addatur capitali 44,000 fl. C. M. 1843 die 1. Dec. Simeon Romontzai m. p. M. Dr.

Codicillus, Haec, quae hic dixi in codicillo habeant vim etiam in testamento, quod invenietur in Archivo Cancel. Transilvanico-Aulicae. 1843 die 1. Dec. Simeon Romontzai m. p. M. Dr.

Codicillus. Status Obligationes emi adhuc duas cum 5 %. 1844 die 11. Junie. Dr. Romontzai m. p.

Codicillus. Adjutum 100 fl. C. M. quod D. Sp. Ladislao Csüpe assignavi, jam illud non D. Csüpe relinquo, sed familiae Romontzaianae 1844 die 19. Aug. Dr. Romontzai m. p.

Codicillus. Pecuniam ex venditione possessionis Csanadiensis accepi per M. D. Consultorem Josephum Brentsan. Dr. Romontzai m. p.

Codicillus. Ecclesiae G. B. Catholicae S. Barbarae hic Vienae relinquo Centum fl. C. M.

In fidem copiae subscripsit. Vienae die 28. Dec. 1844.

(L. S. Expediturae Can. Transilvanico-Aulicae.)

Joannes Schuster m. p.
Expediturae Director.

Adeвepim dзпъ kpedinца nóстpъ, кзmкъ тестаnтеле спектабiлзл шi цеперосзл Domn Cimeone Pomonцai de Pamanцa, Dpзл de Mediцinъ, a сзб-ѫnсеmnaт ѫnaintea nóстpъ тестаmentзл пpеciпте кз пpопpia mъпa, шi ла ѫnтъpiт кз сiцiлзл съŭ чел зсзал. Ѫn Biena, zioa a 17-ea алзĭ Окт. anзл 1843.

Георгiŭ Богia m. п., dipeктоp шi таксатоp азлiк ла офiцiзл аpхiвзлзĭ тp ancilвano-азлiк.

Каролŭ Zзdop m. п., pецестpапте тpанс.-азлiк.

Kodiцiл. Оролоцiзл чел maĭ mape кз катеna са чea de азp nз'л лас Domnзлзĭ Чaiка офiцiалзлзĭ ѫn ediфiчiзл deла С. Лаврепцiз, прекзт zicecъm, — dapъ ѫл лас D. Максiмiлianeĭ Goldgniber, ла каpe am фоcт ѫn оcпiцiŭ 11 anĭ. 1843 zioa 24. Noemвpe. Cimeone Pomonцai, Dp. d. M.

Kodiцiл. Inелзл чел кз 5 петpiĭ nз'л лас практiкапtелзĭ ла есел. p. капцелъpiъ тpancilвano-азлiкъ, Domnзлзĭ Pomonцaĭ, — dapъ ѫл лас фетеĭ чеĭ maĭ mapĭ a D. копсзлтоpiŭ Iociф Бpenчeaп. 1843 1. Dек. Cimeone Pomonцai, Dp. d. M.

Kodiцiл. Вестmѫnтзл meŭ чел вepde de mътасе ѫл лас D. копсзлтоpiŭ Iociф Бpenчeaп.

Kodiцiл. Мъpзпцзшipеле ле лас бзкътъpесеĭ meле, eаpъ челелалте iпстpзminte че воp фi de вѫndзт съ се вinde, шi вaniĭ съ се adaoце ла капiталзл de 44000 фpĭ. m. к. 1843, 1. Dекеmвpe. Cimeon Pomonцai, Dp. d. M.

Kodiцiл. Ачестea че ле ziceĭз ѫn Kodiцiл съ aiбъ пзтеpe шi ѫn тестаmentзл че се афлъ ѫn аpхiвзл есел. p. капц. тpанс.-азлiче. 1843, 1. Dек. Cimeon Pomonцai, Dp. de M.

Kodiцiл. Maĭ кзmпъpaiз ѫnкъ облiгъцiзnĭ de але статзлзĭ кз 5 проц. 1844, 11. Iзniŭ. Cimeon Pomonцai, Dp. de M.

Kodiцiл. Ажзтоpiзл de 100 ф. m. к. пе каpe ѫл acirnaiз спек. D. Чiзпе, акзm nз'л лас D. Чiзпе, dapъ фаmiлieĭ meле Pomonцiкne. 1844, 19, Азг. Dp. Pomonцai.

Kodiцiл. Пpin Mca D. копсзлтоpiĭ Iociф Бpenчeaп пpimiiз вaniĭ пептpз посесiзnea чea вѫndзтъ deла Чenadia. Dp. Pomonцai.

Kodiцiл. Пе сеаmа вiсеpiчеĭ гp.-катол. deла с. Бapвapa din Biena лас 100 ф. m. к. Ѫnтpз adeвepipea копieĭ a сзбскpic ѫn Biena, 28. Dекеmв. 1844.

(L. S. експеdiтзpeĭ deла капц. тpанс,-азлiкъ.)

Ioanne Шзстеp, dipeктоp ла експеdiтзpъ.

Dекpетзл Сеpenі. Сале Пpiнчiп. Гзвеpпъторiз кътpъ kondзктоpзл чeтeлоp pomъne Cimeone Балinт, aвizat ѫn Np. 32 ал Газетеĭ, пpекзm шi чеpчетъpiле екопоmiче, Np. VIII., воp зpmа ѫn Np. вiiтоpiз.

PEDAKTOP IAKOБ MЪPЪШIANŬ. EDITOP IOAN ГЪTT

©BCU CLUJ